



**PL** Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowany personel **EN** The LED light source can only be replaced by qualified personnel **BG** Светодиодният източник на светлина може да бъде сменен само от квалифициран персонал **CZ** Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba **DE** Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen **DK** LED-lyskilden kan kun udskiftes af kvalificeret personale **EE** LED-valgusalikati saab asendada ainult kvalifitseeritud personal **EL** Η πηγή φωτός LED μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό **ES** La fuente de luz LED solo puede ser reemplazada por personal calificado **FI** LED-valonlähteen saa vaihtaa vain pätevä henkilöstö **FR** La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié **HR** LED izvor svjetla može zamijeniti samo kvalificirano osoblje **HU** A LED fényforrást kizárólag zakképzett szakember cserélheti ki **IT** È possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato **LT** LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas **LV** LED gaismas avotu var nomainīt tikai kvalificēts personāls **NO** LED-lyskilden kan kun skiftes ut av kvalifisert personell **PT** A fonte de luz LED só pode ser substituída por pessoal qualificado **RO** Sursa de lumina cu LED poate fi înlocuită numai de personalul calificat **RU** Светодиодный источник света может быть заменен только квалифицированным персоналом **SE** LED-ljuskällan kan endast bytas ut av kvalificerad personal **SI** LED svetlobni vir lahko zamenja samo sposobljeno osebe **SK** Výměnu svetelného zdroja LED môže vykonať iba kvalifikovaná osoba **SR** LED izvor svetlosti može da zameni samo kvalifikovano osoblje

**PL** WYRÓB: LED KOBI VENEZIA  
**PARAMETRY: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**  
Oprawa zawiera źródła światła o klasie energetycznej: **G**  
**PRZYGOTOWANIE PRZED MONTAŻEM:**

- Sprawdź połączenia: Czy kula i przewód są do siebie przykręcone. Połączenia te mogą poluzować się podczas transportu lub przechowywania. Proszę sprawdzić i upewnić się, że są ściśle połączone.
- Poprawa połączenia: Jeśli zostanie znalezione luźne połączenie, przytrzymaj obie strony kuli rękami i obracaj w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, do momentu trwałego połączenia. Zapewnia to nie tylko bezpieczne połączenie ale także zwiększa wodoodporność.
- Sprawdź poprawność działania: Aby upewnić się, girlanda działa prawidłowo, włóż transformator do gniazdka i sprawdź, cała girlanda się świeci. Jeśli nie świeci się, skontaktuj się z dystrybutorem.
- Przygotuj narzędzia do zawieszania: Zalecamy użycie opasek kablowych lub haczyków montażowych do zawieszenia girlandy, zapewniając bezpieczeństwo i niezawodność. Nie należy używać ostrych elementów montażowych.

#### UWAGA:

- Klasa szczelności zostaje zachowana tylko w przypadku spełnienia wszystkich warunków wypisanych poniżej. W przypadku nie zastosowania się do zaleceń producent nie ponosi odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia, bądź straty. Transformator może być używany wewnątrz i na zewnątrz.
- Odłącz transformator od sieci, gdy nie jest używany.
- Należy unikać uszkodzenia izolacji przewodów.
- Nie dopuszczaj do kontaktu jakiegokolwiek plastikowej części z ogniem.
- Unikaj nadmiernego ciągnięcia przewodów lub kulek, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Regularnie sprawdzaj przewody i złącza pod kątem uszkodzeń lub starzenia i niezwłocznie je wymieniaj.
- Należy używać wyłącznie transformatora zgodnego z tą specyfikacją. Korzystanie innych typów transformatorów może spowodować spalenie girlandy lub spowodować inne zagrożenie bezpieczeństwa.
- Używaj wyłącznie dostarczonej przez nas żarówki. Inne rodzaje żarówek mogą spowodować spalenie girlandy lub spowodować inne zagrożenie bezpieczeństwa.
- Aby uniknąć niepotrzebnych strat, należy ściśle przestrzegać instrukcji instalacji.
- Przy użyciu zewnętrznym należy upewnić się, iż wtyczka zasilająca jest w gnieździe o podwyższonej klasie szczelności.
- Zachowaj tę ulotkę z instrukcją do wykorzystania w przyszłości.
- Chroń przed dziećmi.

#### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:

- Girlanda nie świeci: Sprawdź, czy transformator jest prawidłowo podłączony. Jeśli transformator jest uszkodzony, należy skontaktować się z dystrybutorem w celu wymiany.
- Nie należy używać niestandardowych transformatorów.
- Pojedyncza lub wiele kul nie świeci: Może to być spowodowane luźnymi złączami przewodów z kulą. Jeśli dokręcenie kuli i przewodu nie rozwiąże problemu możliwe, że uszkodzona jest żarówka wewnątrz kuli.
- Skontaktuj się z dystrybutorem w celu uzyskania części zamiennych i wymiany zgodnie z dostarczonymi ilustracjami.
- Inne problemy: Jeśli podczas użytkowania napotkasz inne problemy lub awarie, skontaktuj się z naszym dystrybutorem lub centrum serwisowym w celu uzyskania profesjonalnego wsparcia technicznego i pomocy. Zrobimy co w naszej mocy, aby zapewnić najlepsze rozwiązania spełniające Twoje potrzeby.



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

#### EN PRODUCT: LED KOBI VENEZIA

**PARAMETERS: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Fixture includes lights sources of energy class: **G**

#### PREPARATION BEFORE INSTALLATION:

- Check the connections: Whether the ball and the cable are screwed together. These connections may have become loose during transportation or storage. Please check and make sure they are tightly connected.
- Fixing the connection: If a loose connection is found, hold both sides of the ball hands and rotate clockwise until firmly connected. This not only ensures a secure connection but also increases water resistance.
- Check correct operation: To make sure the garland works properly, insert the transformer into the socket and check whether the entire garland lights up. If it is not lit, contact your distributor.
- Prepare hanging tools: We recommend using cable ties or mounting hooks to hang the garland, ensuring safety and reliability. Do not use sharp mounting elements.

## ATTENTION:

- The tightness class is only met if all the conditions listed below are met. If the recommendations are not followed, the manufacturer is not responsible for any resulting damage or loss.
- The transformer can be used indoors and outdoors.
- Disconnect the transformer from the mains when not in use.
- Avoid damaging the cable insulation.
- Do not allow any plastic part to come into contact with fire.
- Avoid excessive pulling on the wires or balls to prevent damage.
- Check cables and connectors regularly for damage or aging and replace them immediately.
- Only use a transformer that complies with this specification. Using other types of transformers may cause the garland to burn or cause other safety hazards.
- Only use the bulb supplied by us. Other types of bulbs may burn the garland or create other safety hazards.
- To avoid unnecessary losses, please follow the installation instructions strictly.
- When using externally, make sure that the power plug is in a socket with a higher tightness class.
- Keep this instruction leaflet for future reference.
- Keep out of reach of children.

## TROUBLESHOOTING:

- The garland does not light up: Check if the transformer is properly connected. If the transformer is damaged, please contact your distributor for replacement.
- Do not use non-standard transformers.
- Single or multiple balls do not light: This may be due to loose wire connections to the ball. If tightening the ball and wire does not solve the problem, it is possible that the bulb inside the ball is damaged.
- Please contact your distributor for spare parts and replacement according to the provided illustrations.
- Other problems: If you encounter other problems or failures during use, please contact our distributor or service center for professional technical support and assistance. We will do our best to provide the best solutions to meet your needs.



In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used out electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

## BG ПРОДУКТ: LED KOBİ VENEZIA

**ПАРАМЕТРИ: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Осветителното тяло съдържа източници на светлина от енергийния клас: **G**

### ПОДГОТОВКА ПРЕДИ ИНСТАЛАЦИЯ:

- Проверете връзките: Дали топката и кабелът са завинтени заедно. Тези връзки може да са се разхлabili по време на транспортиране или съхранение. Моля, проверете и се уверете, че са здраво свързани.
- Фиксиране на връзката: Ако се установи хлабава връзка, задръжте двете страни на топката
- ръце и завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато се свърже здраво. Това не само осигурява сигурна връзка, но и повишава водоустойчивостта.
- Проверете правилната работа: За да сте сигурни, че гирляндът работи правилно, поставете трансформатора в гнездото и проверете дали целият гирлянд свети. Ако не свети, свържете се с вашия дистрибутор.
- Подгответе инструменти за окачване: Препоръчваме да използвате кабелни връзки или монтажни куки за окачване на гирлянда, като гарантирате безопасност и надеждност. Не използвайте остри монтажни елементи.

### ВНИМАНИЕ:

- Класът на плътност е изпълнен само ако са изпълнени всички условия, изброени по-долу. Ако препоръките не се спазват, производителят не носи отговорност за произтичащи щети или загуби.
- Трансформаторът може да се използва на закрито и на открито.

- Изключете трансформатора от електрическата мрежа, когато не го използвате.
- Избягвайте да повредите изолацията на кабела.
- Не позволявайте пластмасови части да влизат в контакт с огън.
- Избягвайте прекомерното дърпане на жиците или топките, за да предотвратите повреда.
- Проверявайте редовно кабелите и съединителите за повреди или стареене и ги сменете незабавно.
- Използвайте само трансформатор, който отговаря на тази спецификация. Използване на други видове трансформатори може да причини изгаряне на гирлянда или да причини други опасности за безопасността.
- Използвайте само доставената от нас крушка. Други видове крушки могат да изгорят гирлянда или да създадат други опасности за безопасността.
- За да избегнете ненужни загуби, моля, следвайте стриктно инструкциите за монтаж.
- Когато използвате външно, уверете се, че щепселът е в контакт с по-висок клас на плътност.
- Запазете тази листовка с инструкции за бъдещи справки.
- Дръжте далеч от деца.

### ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ:

- Гирляндата не свети: Проверете дали трансформаторът е правилно свързан. Ако трансформаторът е повреден, моля свържете се с вашия дистрибутор за подмяна.
- Не използвайте нестандартни трансформатори.
- Единична или няколко топки не светят: Това може да се дължи на разхлабени кабелни връзки към топката. Ако затягането на топката и жицата не реши проблема, възможно е крушката вътре в топката да е повредена.
- Моля, свържете се с вашия дистрибутор за резервни части и подмяна според предоставените илюстрации.
- Други проблеми: Ако срещнете други проблеми или повреди по време на употреба, моля, свържете се с нас дистрибутор или сервизен център за професионална техническа поддръжка и помощ. Ние ще направим всичко възможно, за да предоставим най-добрите решения, за да отговорим на вашите нужди.



В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат изхвърляни в обикновени боклуци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / изхвърляне. Можете да научите за изхвърлянето на старото си устройство в съответния градски или комунен офис.

## CZ VÝROBEK: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRY: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Světlo obsahuje světelné zdroje energetické třídy: **G**

### PŘÍPRAVA PŘED INSTALACÍ:

- Zkontrolujte připojení: Zda jsou koule a kabel sešroubovány. Tyto spoje se mohly uvolnit během přepravy nebo skladování. Zkontrolujte a ujistěte se, že jsou pevně připojeny.
- Upevnění spojení: Pokud je nalezeno volné spojení, přidržte obě strany koule rukama a otáčejte po směru hodinových ručiček, dokud pevně nepřipojíte. To zajišťuje nejen bezpečné spojení, ale také zvyšuje odolnost proti vodě.
- Zkontrolujte správnou funkci: Abyste se ujistili, že girlanda funguje správně, zasuňte transformátor do zásuvky a zkontrolujte, zda svítí celá girlanda. Pokud nesvítí, kontaktujte svého distributora.
- Připravte si závěsné nástroje: K zavěšení girlandy doporučujeme použít stahovací pásky nebo montážní háčky, které zajistí bezpečnost a spolehlivost. Nepoužívejte ostré montážní prvky.

### POZOR:

- Třída těsnosti je splněna pouze tehdy, jsou-li splněny všechny níže uvedené podmínky. Pokud nebudou dodržena doporučení, výrobce nenes odpovědnost za případné škody nebo ztráty.

- Transformátor lze použít uvnitř i venku.
- Pokud transformátor nepoužíváte, odpojte jej od sítě.
- Zabraňte poškození izolace kabelu.
- Nedovolte, aby se žádná plastová část dostala do kontaktu s ohněm.
- Vyhňte se nadměrnému tahu za dráty nebo kuličky, abyste předešli poškození.
- Pravidelně kontrolujte kabely a konektory, zda nejsou poškozené nebo stárnutí, a okamžitě je vyměňte.
- Používejte pouze transformátor, který odpovídá této specifikaci. Použití jiných typů transformátorů může způsobit spálení girlandy nebo jiná bezpečnostní rizika.
- Používejte pouze námi dodanou žárovku. Jiné typy žárovek mohou girlandu spálit nebo způsobit jiná bezpečnostní rizika.
- Abyste předešli zbytečným ztrátám, dodržujte prosím přesně pokyny k instalaci.
- Při externím použití se ujistěte, že zástrčka je v zásuvce s vyšší třídou těsnosti.
- Uchovávejte si tento návod pro budoucí použití.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### ŘEŠENÍ PROBLÉMU:

- Girlanda nesvítí: Zkontrolujte, zda je transformátor správně připojen. Pokud je transformátor poškozen, požádejte svého distributora o výměnu.
- Nepoužívejte nestandardní transformátory.
- Jedna nebo více kuliček nesvítí: Může to být způsobeno uvolněnými drátěnými spoji s koulí. Pokud utažení koule a drátu problém nevyřeší, je možné, že je žárovka uvnitř koule poškozená.
- Obratě se na svého distributora ohledně náhradních dílů a výměny podle poskytnutých ilustrací.
- Jiné problémy: Pokud během používání narazíte na jiné problémy nebo poruchy, kontaktujte nás distributora nebo servisní středisko pro profesionální technickou podporu a pomoc. Uděláme vše, co bude v našich silách, abychom poskytli nejlepší řešení, která splní vaše potřeby.



V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokutou vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

- Vermeiden Sie übermäßiges Ziehen an den Drähten oder Kugeln, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie Kabel und Anschlüsse regelmäßig auf Beschädigungen oder Alterung und tauschen Sie diese umgehend aus.
- Verwenden Sie nur einen Transformator, der dieser Spezifikation entspricht. Verwendung anderer Transformatorarten kann dazu führen, dass die Girlande brennt oder andere Sicherheitsrisiken entstehen.
- Verwenden Sie ausschließlich das von uns gelieferte Leuchtmittel. Andere Arten von Glühlampen können die Girlande verbrennen oder andere Sicherheitsrisiken darstellen.
- Um unnötige Verluste zu vermeiden, befolgen Sie bitte genau die Installationsanweisungen.
- Achten Sie bei der Verwendung im Außenbereich darauf, dass sich der Netzstecker in einer Steckdose mit höherer Dichtheitsklasse befindet.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

#### FEHLERBEHEBUNG:

- Die Girlande leuchtet nicht: Überprüfen Sie, ob der Transformator richtig angeschlossen ist. Wenn der Transformator beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um ihn auszutauschen.
- Verwenden Sie keine nicht standardmäßigen Transformatoren.
- Einzelne oder mehrere Kugeln leuchten nicht: Dies kann an losen Kabelverbindungen zur Kugel liegen. Wenn das Problem durch Festziehen der Kugel und des Kabels nicht behoben wird, ist möglicherweise die Glühlampe in der Kugel beschädigt.
- Für Ersatzteile und Austausch wenden Sie sich bitte gemäß den bereitgestellten Abbildungen an Ihren Händler.
- Sonstige Probleme: Wenn Sie während des Gebrauchs auf andere Probleme oder Fehler stoßen, wenden Sie sich bitte an unseren Für professionelle technische Unterstützung und Unterstützung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihr Servicecenter. Wir werden unser Bestes tun, um die besten Lösungen für Ihre Bedürfnisse bereitzustellen.



In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

## DE ERZEUGNIS: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETER: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Die Leuchte enthält Leuchtmittel der Energieklasse: **G**

#### VORBEREITUNG VOR DER INSTALLATION:

- Überprüfen Sie die Verbindungen: Ob die Kugel und das Kabel miteinander verschraubt sind. Diese Verbindungen können sich während des Transports oder der Lagerung gelöst haben. Bitte überprüfen Sie, ob sie fest verbunden sind.
- Fixieren der Verbindung: Wenn eine lockere Verbindung festgestellt wird, halten Sie beide Seiten der Kugel fest mit den Händen und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis die Verbindung fest ist. Dies sorgt nicht nur für eine sichere Verbindung, sondern erhöht auch die Wasserbeständigkeit.
- Überprüfen Sie die korrekte Funktion: Um sicherzustellen, dass die Girlande ordnungsgemäß funktioniert, stecken Sie den Transformator in die Steckdose und prüfen Sie, ob die gesamte Girlande leuchtet. Wenn sie nicht leuchtet, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Bereiten Sie Aufhängewerkzeuge vor: Wir empfehlen die Verwendung von Kabelbindern oder Montagehaken zum Aufhängen der Girlande, um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten. Verwenden Sie keine scharfen Befestigungselemente.

#### ACHTUNG:

- Die Dichtheitsklasse wird nur dann erreicht, wenn alle unten aufgeführten Bedingungen erfüllt sind. Bei Nichtbeachtung der Empfehlungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für daraus resultierende Schäden oder Verluste.
- Der Transformator kann im Innen- und Außenbereich verwendet werden.
- Trennen Sie den Transformator vom Stromnetz, wenn er nicht verwendet wird.
- Vermeiden Sie eine Beschädigung der Kabelisolierung.
- Lassen Sie keine Kunststoffteile mit Feuer in Berührung kommen.

## DK PRODUKT: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETER: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Armaturet inkluderer lyskilder i energiklasse: **G**

#### FORBEREDELSE FØR INSTALLATION:

- Kontroller forbindelserne: Om kuglen og kablet er skruet sammen. Disse forbindelser kan være blevet løs under transport eller opbevaring. Tjek venligst og sørg for, at de er tæt forbundet.
- Fastgørelse af forbindelsen: Hvis der findes en løs forbindelse, skal du holde på begge sider af bolden hænderne og drej med uret, indtil den er fast forbundet. Dette sikrer ikke kun en sikker forbindelse, men øger også vandmodstanden.
- Kontroller korrekt funktion: For at sikre, at guirlanden fungerer korrekt, indsæt transformatoren i stikkontakten og kontroller, om hele guirlanden lyser. Hvis den ikke lyser, skal du kontakte din forhandler.
- Forbered ophængningsværktøj: Vi anbefaler at bruge kabelbindere eller monteringskroge til at hænge guirlanden op, hvilket sikrer sikkerhed og pålidelighed. Brug ikke skarpe monteringslementer.

#### BEMÆRK:

- Tæthedsklassen er kun opfyldt, hvis alle nedenstående betingelser er opfyldt. Hvis anbefalingerne ikke følges, er producenten ikke ansvarlig for eventuelle resulterende skader eller tab.
- Transformatoren kan bruges indendørs og udendørs.
- Afbryd transformeren fra lysnettet, når den ikke er i brug.



- Undgå at beskadige kabelisoleringen.
- Lad ikke nogen plastdele komme i kontakt med ild.
- Undgå at trække for meget i ledningerne eller kuglerne for at forhindre beskadigelse.
- Kontroller jævnligt kabler og stik for beskadigelse eller ældning, og udskift dem med det samme.
- Brug kun en transformer, der overholder denne specifikation. Brug af andre typer transformere kan få guirlanden til at brænde eller forårsage andre sikkerhedsrisici.
- Brug kun den pære, som vi har leveret. Andre typer pærer kan brænde kransen eller skabe andre sikkerhedsrisici.
- For at undgå unødvendige tab, følg venligst installationsvejledningen nøje.
- Ved ekstern brug skal du sikre dig, at strømskiftet sidder i en stikkontakt med en højere tæthedsklasse.
- Gem denne brugsanvisning til fremtidig reference.
- Holdte utilgængeligt for børn.

#### FEJLFINDING:

- Guirlanden lyser ikke: Tjek om transformeren er korrekt tilsluttet. Hvis transformatoren er beskadiget, kontakt venligst din forhandler for udskiftning.
- Brug ikke ikke-standard transformere.
- Enkelte eller flere bolde lyser ikke: Dette kan skyldes løse ledningsforbindelser til bolden. Hvis tilspænding af kuglen og wiren ikke løser problemet, er det muligt, at pæren inde i kuglen er beskadiget.
- Kontakt venligst din forhandler for reservedele og udskiftning i henhold til de medfølgende illustrationer.
- Andre problemer: Hvis du støder på andre problemer eller fejl under brug, bedes du kontakte vores distributør eller servicecenter for professionel teknisk support og assistance. Vi vil gøre vores bedste for at levere de bedste løsninger, der opfylder dine behov.



Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

#### EE TOODE: LED KOBİ VENEZIA

PARAMETRID: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05

Valgusti sisaldab energiklassi valgusallikaid: **G**

#### ETTEVALMISTUS ENNE PAIGALDAMIST:

- Kontrollige ühendusi: kas kuul ja kaabel on kokku kruvitud. Need ühendused võivad transportimise või ladustamise ajal lahti tulla. Kontrollige ja veenduge, et need on tihedalt ühendatud.
- Ühenduse kinnitamine: kui avastatakse lahtine ühendus, hoidke kuuli mõlemast küljest kinni käed ja pöörake päripäeva, kuni see on kindlalt ühendatud. See mitte ainult ei taga kindlat ühendust, vaid suurendab ka veekindlust.
- Kontrollige õiget toimimist: veendumaks, et vanik töötab korralikult, sisestage trafo pistikupesasse ja kontrollige, kas kogu vanik põleb. Kui see ei põle, võtke ühendust edasimüüjaga.
- Valmistage ette riputustööriistad: soovime vaniku riputamiseks kasutada kaablisidemeid või kinnituskonkse, tagades ohutuse ja töökindluse. Ärge kasutage teravaid kinnituselemente.

#### TÄHELEPANU:

- Tihedusklass on täidetud ainult siis, kui kõik allpool loetletud tingimused on täidetud. Kui soovitusi ei järgita, ei vastuta tootja sellest tulenevate kahjustuste või kadude eest.
- Trafot saab kasutada sise- ja välistingimustes.
- Ühendage trafo vooluvõrgust lahti, kui seda ei kasutata.
- Vältige kaabli isolatsiooni kahjustamist.
- Ärge laske ühelgi plastosal tulega kokku puutuda.
- Kahjustuste vältimiseks vältige juhtmete või kuulide liigset tõmbamist.
- Kontrollige regulaarselt kaableid ja pistikuid kahjustuste või vananemise suhtes ning vahetage need kohe välja.

- Kasutage ainult sellele spetsifikatsioonile vastavat trafot. Muud tüüpi trafode kasutamine võib põhjustada vaniku põlemist või muid ohutusriske.
- Kasutage ainult meie poolt tarnitud pirni. Muud tüüpi pirnid võivad pärgu põletada või tekitada muid ohutusriske.
- Tarbetute kadude vältimiseks järgige rangelt paigaldusjuhiseid.
- Välispidisel kasutamisel veenduge, et toitepistik oleks kõrgema tihedusklassiga pistikupesas.
- Hoidke see juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.

#### VEAOTSING:

- Garland ei sütti: Kontrollige, kas trafo on korralikult ühendatud. Kui trafo on kahjustatud, võtke asendamiseks ühendust edasimüüjaga.
- Ärge kasutage mittestandardseid trafosid.
- Üksik või mitu kuuli ei sütti: selle põhjuseks võivad olla palli lahtised juhtmeühendused. Kui palli ja traadi pingutamine probleemi ei lahenda, on võimalik, et kuuli sees olev pirn on kahjustatud.
- Võtke ühendust oma edasimüüjaga varuosade ja väljavahetamiseks vastavalt kaasasolevatele joonistele.
- Muud probleemid: kui teil tekib kasutamise ajal muid probleeme või tõrkeid, võtke meiega ühendust edasimüüja või teeninduskeskus professionaalse tehnilise toe ja abi saamiseks. Anname endast parima, et pakkuda teie vajaduste vastavaid parimaid lahendusi.



Euroopa direktiiv 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmekäitluse kohta) sätestab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooteid ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäätmekäitluse tavapärase prügina ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalset käitlust / taaskasutust / ohutut kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäitluse kohta saab kohalikust omavalitsusest.

#### EL ΠΡΟΪΟΝ: LED KOBİ VENEZIA

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05

Το φωτιστικό περιέχει πηγές φωτός της ενεργειακής κλάσης: **G**

#### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:

- Ελέγξτε τις συνδέσεις: Εάν η μπάλα και το καλώδιο είναι βιδωμένα μεταξύ τους. Αυτές οι συνδέσεις μπορεί να έχουν χαλαρώσει κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση. Ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά συνδεδεμένα.
- Διόρθωση της σύνδεσης: Εάν βρεθεί χαλαρή σύνδεση, κρατήστε και τις δύο πλευρές της μπάλας χέρια και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι να συνδεθεί σταθερά. Αυτό όχι μόνο εξασφαλίζει μια ασφαλή σύνδεση αλλά και αυξάνει την αντοχή στο νερό.
- Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία: Για να βεβαιωθείτε ότι η γιρλάντα λειτουργεί σωστά, τοποθετήστε τον μετασχηματιστή στην πρίζα και ελέγξτε αν ανάβει ολόκληρη η γιρλάντα. Εάν δεν είναι αναμμένο, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας.
- Προετοιμασία εργαλείων ανάρτησης: Συνιστούμε τη χρήση δεμάτων καλωδίων ή γάντζων στερέωσης για να κρεμάσετε τη γιρλάντα, διασφαλίζοντας ασφάλεια και αξιοπιστία. Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά στοιχεία στερέωσης.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η κατηγορία στεγανότητας ικανοποιείται μόνο εάν πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις που αναφέρονται παρακάτω. Εάν δεν τηρηθούν οι συστάσεις, ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιά ή απώλεια που προκύπτει.
- Ο μετασχηματιστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
- Αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή από το ρεύμα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Αποφύγετε την καταστροφή της μόνωσης του καλωδίου.
- Μην αφήνετε κανένα πλαστικό μέρος να έρθει σε επαφή με φωτιά.
- Αποφύγετε το υπερβολικό τράβηγμα στα καλώδια ή τις μπάλες για να αποφύγετε ζημιές.
- Ελέγχετε τακτικά τα καλώδια και τους συνδέσμους για ζημιά ή γήρανση και αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μετασχηματιστή που συμμορφώνεται με αυτήν την προδιαγραφή. Χρησιμοποιώντας άλλους τύπους μετασχηματιστών μπορεί να προκαλέσει κάψιμο της γιρλάντας ή να προκαλέσει άλλους κινδύνους για την ασφάλεια.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τη λάμπα που παρέχεται από εμάς. Άλλοι τύποι λαμπτήρων μπορεί να κάψουν τη γυρλάντα ή να δημιουργήσουν άλλους κινδύνους για την ασφάλεια.
- Για να αποφύγετε περιττές απώλειες, ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικά, βεβαιωθείτε ότι το βύσμα τροφοδοσίας βρίσκεται σε πρίζα με υψηλότερη κατηγορία στεγανότητας.
- Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

#### ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ:

- Η γυρλάντα δεν ανάβει: Ελέγξτε εάν ο μετασχηματιστής είναι σωστά συνδεδεμένος. Εάν ο μετασχηματιστής είναι κατεστραμμένος, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας για αντικατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε μη τυποποιημένους μετασχηματιστές.
- Οι μεμονωμένες ή πολλές μπάλες δεν ανάβουν: Αυτό μπορεί να οφείλεται σε χαλαρές συνδέσεις καλωδίων στη σφαίρα. Εάν το σφίξιμο της μπάλας και του σύρματος δεν λύσει το πρόβλημα, είναι πιθανό να καταστραφεί ο λαμπτήρας μέσα στη σφαίρα.
- Επικοινωνήστε με τον διανομέα σας για ανταλλακτικά και αντικατάσταση σύμφωνα με τις παρεχόμενες εικόνες.
- Άλλα προβλήματα: Εάν αντιμετωπίσετε άλλα προβλήματα ή αστοχίες κατά τη χρήση, επικοινωνήστε μαζί μας διανομέα ή κέντρο εξυπηρέτησης για επαγγελματική τεχνική υποστήριξη και βοήθεια. Θα κάνουμε το καλύτερο δυνατό για να παρέχουμε τις καλύτερες λύσεις για να καλύψουμε τις ανάγκες σας.



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προστίμου, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνηθισμένα απορρίμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινωνικό γραφείο.

- puede causar que la guirnalda se quemé o causar otros riesgos de seguridad.
- Utilice únicamente la bombilla suministrada por nosotros. Otros tipos de bombillas pueden quemar la guirnalda o crear otros riesgos para la seguridad.
- Para evitar pérdidas innecesarias, siga estrictamente las instrucciones de instalación.
- Cuando lo utilice externamente, asegúrese de que el enchufe esté en una toma con una clase de estanqueidad superior.
- Guarde este folleto de instrucciones para consultarlo en el futuro.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

#### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

- La guirnalda no se enciende: Compruebe si el transformador está correctamente conectado. Si el transformador está dañado, comuníquese con su distribuidor para reemplazarlo.
- No utilice transformadores no estándar.
- Las bolas individuales o múltiples no se encienden: esto puede deberse a conexiones de cables flojas con la bola. Si apretar la bola y el cable no resuelve el problema, es posible que la bombilla dentro de la bola esté dañada.
- Comuníquese con su distribuidor para obtener repuestos y reemplazos de acuerdo con las ilustraciones proporcionadas.
- Otros problemas: si encuentra otros problemas o fallas durante el uso, comuníquese con nuestro distribuidor o centro de servicio para soporte y asistencia técnica profesional. Haremos nuestro mejor esfuerzo para brindar las mejores soluciones para satisfacer sus necesidades.



De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

#### FI TUOTE: LED KOBİ VENEZIA

PARAMETRIT: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05

Valaisin sisältää energialuokan valonlähteitä: **G**

#### VALMISTELU ENNEN ASENNUSTA:

- Tarkista liitännät: Onko pallo ja kaapeli ruuvattu yhteen. Nämä liitokset ovat saattaneet löystyä kuljetuksen tai varastoinnin aikana. Tarkista ja varmista, että ne on kytketty tiukasti.
- Liitännän kiinnittäminen: Jos löysä liitos löytyy, pidä kiinni pallon molemmista puolista käsin ja käännä myötäpäivään, kunnes se on kunnolla kiinni. Tämä ei ainoastaan takaa turvallisen liitännän, vaan myös lisää vedenkestävyyttä.
- Tarkista oikea toiminta: Varmista, että seppelä toimii oikein, työntämällä muuntaja pistorasiaan ja tarkistamalla, palaako koko seppelä. Jos valo ei syty, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Valmistele ripustustyökalut: Suosittelemme nippusiteiden tai kiinnityskoukkujen käyttöä seppelleen ripustamiseen turvallisuuden ja luotettavuuden varmistamiseksi. Älä käytä teräviä kiinnityselementtejä.

#### HUOM:

- Tiivistyslukko täyttyy vain, jos kaikki alla luetellut ehdot täyttyvät. Jos suosituksia ei noudateta, valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista vaurioista tai menetyksistä.
- Muuntajaa voidaan käyttää sisällä ja ulkona.
- Irrota muuntaja verkkovirrasta, kun sitä ei käytetä.
- Vältä vahingoittamista kaapelin eristystä.
- Älä anna minkään muoviosan joutua kosketuksiin tulen kanssa.
- Vältä liiallista vetämistä johtoista tai palloista vahingoittamisen estämiseksi.
- Tarkista säännöllisesti kaapelit ja liittimet vaurioiden tai vanhenemisen varalta ja vaihda ne välittömästi.
- Käytä vain muuntajaa, joka on tämän spesifikaation mukainen. Muuntajien käyttö voi aiheuttaa seppelleen palamisen tai aiheuttaa muita turvallisuusriskejä.
- Käytä vain meidän toimittamaamme lammppua. Muuntajien polttimot voivat polttaa seppelleen tai aiheuttaa muita turvallisuusriskejä.
- Tarpeettomien häviöiden välttämiseksi noudata tarkasti asennusohjeita.

#### ES PRODUCTO: LED KOBİ VENEZIA

PARÁMETROS: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05

La luminaria contiene fuentes de luz de la clase energética: **G**

#### PREPARACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN:

- Compruebe las conexiones: si la bola y el cable están atornillados. Es posible que estas conexiones se hayan aflojado durante el transporte o el almacenamiento. Verifique y asegúrese de que estén bien conectados.
- Fijación de la conexión: si se encuentra una conexión suelta, sostenga ambos lados de la bola manos y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté firmemente conectado. Esto no sólo garantiza una conexión segura sino que también aumenta la resistencia al agua.
- Compruebe el correcto funcionamiento: Para asegurarte del correcto funcionamiento de la guirnalda, introduce el transformador en la toma y comprueba si se ilumina toda la guirnalda. Si no está encendido contacte con su distribuidor.
- Prepare herramientas para colgar: recomendamos utilizar bridas o ganchos de montaje para colgar la guirnalda, garantizando seguridad y confiabilidad. No utilice elementos de montaje afilados.

#### PRECAUCIÓN:

- La clase de estanqueidad sólo se cumple si se cumplen todas las condiciones enumeradas a continuación. Si no se siguen las recomendaciones, el fabricante no es responsable de ningún daño o pérdida resultante.
- El transformador se puede utilizar en interiores y exteriores.
- Desconecte el transformador de la red eléctrica cuando no esté en uso.
- Evite dañar el aislamiento del cable.
- No permita que ninguna pieza de plástico entre en contacto con el fuego.
- Evite tirar excesivamente de los cables o las bolas para evitar daños.
- Revise los cables y conectores periódicamente para detectar daños o envejecimiento y reemplácelos inmediatamente.
- Utilice únicamente un transformador que cumpla con esta especificación. Usando otros tipos de transformadores.

- Kun käytät ulkoisesti, varmista, että virtapistoke on pistorasiassa, jonka tiiviytsluokka on korkeampi.
- Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.
- Pitää poissa lasten ulottuvilta.

#### ONGELMIEN KARTTOITTAMINEN:

- Seppele ei syty: Tarkista, että muuntaja on kytketty oikein. Jos muuntaja on vaurioitunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään vaihtamista varten.
- Älä käytä epätyyppillisiä muuntajia.
- Yksittäiset tai useat pallot eivät syty: Tämä voi johtua löysäistä johtoliitännöistä palloon. Jos pallon ja vaijerin kiristäminen ei ratkaise ongelmaa, on mahdollista, että pallon sisällä oleva polttimo on vaurioitunut.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjäsi varaosien ja vaihtamisen saamiseksi mukana toimitettujen kuvien mukaisesti.
- Muut ongelmat: Jos kohtaat muita ongelmia tai vikoja käytön aikana, ota yhteyttä meihin jakelijai tai huoltokeskus ammattimaista teknistä tukea ja apua varten. Teemme parhaamme tarjotaksemme parhaat ratkaisut tarpeisiisi.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienosti sakot, ei voida heittää tavallisiin jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnollista ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsittelyä / hyödyntämistä, kierrätystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

- Tenir hors de portée des enfants.

#### DÉPANNAGE:

- La guirlande ne s'allume pas : Vérifiez si le transformateur est bien branché. Si le transformateur est endommagé, veuillez contacter votre distributeur pour le remplacer.
- N'utilisez pas de transformateurs non standard.
- Une ou plusieurs boules ne s'allument pas : cela peut être dû à des connexions filaires desserrées à la boule. Si le serrage de la boule et du fil ne résout pas le problème, il est possible que l'ampoule à l'intérieur de la boule soit endommagée.
- Veuillez contacter votre distributeur pour les pièces de rechange et le remplacement selon les illustrations fournies.
- Autres problèmes : Si vous rencontrez d'autres problèmes ou pannes lors de l'utilisation, veuillez contacter notre distributeur ou centre de service pour un support technique et une assistance professionnels. Nous ferons de notre mieux pour vous proposer les meilleures solutions pour répondre à vos besoins.



Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

#### FR PRODUIT: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMÈTRES: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Le luminaire contient des sources lumineuses de la classe énergétique: **G**

#### PRÉPARATION AVANT L'INSTALLATION:

- Vérifiez les connexions : Si la boule et le câble sont vissés ensemble. Ces connexions peuvent s'être desserrées pendant le transport ou le stockage. Veuillez vérifier et vous assurer qu'ils sont bien connectés.
- Réparer la connexion : si une connexion desserrée est trouvée, tenez les deux côtés de la balle mains et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit fermement connecté. Cela garantit non seulement une connexion sécurisée, mais augmente également la résistance à l'eau.
- Vérifier le bon fonctionnement : Pour vous assurer du bon fonctionnement de la guirlande, insérez le transformateur dans la prise et vérifiez si toute la guirlande s'allume. S'il n'est pas allumé, contactez votre distributeur.
- Préparez les outils de suspension : nous vous recommandons d'utiliser des attaches de câble ou des crochets de montage pour suspendre la guirlande, garantissant ainsi sécurité et fiabilité. N'utilisez pas d'éléments de montage pointus.

#### ATTENTION:

- La classe d'étanchéité n'est remplie que si toutes les conditions énumérées ci-dessous sont remplies. Si les recommandations ne sont pas suivies, le fabricant n'est pas responsable des dommages ou pertes qui en résulteraient.
- Le transformateur peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur.
- Débranchez le transformateur du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez d'endommager l'isolation du câble.
- Ne laissez aucune pièce en plastique entrer en contact avec le feu.
- Évitez de tirer excessivement sur les fils ou les billes pour éviter tout dommage.
- Vérifiez régulièrement les câbles et les connecteurs pour détecter tout dommage ou vieillissement et remplacez-les immédiatement.
- Utilisez uniquement un transformateur conforme à cette spécification. Utiliser d'autres types de transformateurs peut faire brûler la guirlande ou causer d'autres risques pour la sécurité.
- Utilisez uniquement l'ampoule fournie par nos soins. D'autres types d'ampoules peuvent brûler la guirlande ou créer d'autres risques pour la sécurité.
- Pour éviter des pertes inutiles, veuillez suivre strictement les instructions d'installation.
- Lors d'une utilisation externe, assurez-vous que la fiche d'alimentation se trouve dans une prise avec une classe d'étanchéité supérieure.
- Conservez cette notice d'instructions pour référence future.

#### HR PROIZVOD: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRI: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Rasvjetna svjetiljka sadrži izvore svjetlosti energetske klase: **G**

#### PRIPREMA PRIJE UGRADNJE:

- Provjerite spojeve: Jesu li kuglica i kabel međusobno spojeni. Ovi spojevi su se možda olabavili tijekom transporta ili skladištenja. Provjerite jesu li čvrsto spojeni.
- Učvršćivanje spoja: Ako se pronađe labav spoj, držite obje strane lopte ruke i okrećite u smjeru kazaljke na satu dok čvrsto ne spojite. Ovo ne samo da osigurava sigurnu vezu, već i povećava otpornost na vodu.
- Provjerite ispravan rad: Kako biste provjerili radi li girlanda ispravno, umetnite transformator u utičnicu i provjerite svijetli li cijela girlanda. Ako ne svijetli, obratite se svom distributeru.
- Pripremite alate za vješanje: preporučamo korištenje kablskih vezica ili kuka za pričvršćivanje za vješanje girlande, osiguravajući sigurnost i pouzdanost. Nemojte koristiti oštre elemente za montažu.

#### NAPOMENA:

- Klasa nepropusnosti je zadovoljena samo ako su zadovoljeni svi dolje navedeni uvjeti. Ako se preporuke ne poštuju, proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili gubitak.
- Transformator se može koristiti u zatvorenom i na otvorenom.
- Isključite transformator iz električne mreže kada se ne koristi.
- Izbjegavajte oštećenje izolacije kabela.
- Ne dopustite da bilo koji plastični dio dođe u kontakt s vatrom.
- Izbjegavajte pretjerano povlačenje žica ili kuglica kako biste spriječili oštećenje.
- Redovito provjeravajte kabele i konektore zbog oštećenja ili starenja i odmah ih zamijenite.
- Koristite samo transformator koji je u skladu s ovom specifikacijom. Korištenje drugih vrsta transformatora može uzrokovati gorenje vijenca ili uzrokovati druge sigurnosne opasnosti.
- Koristite samo žarulju koju smo mi isporučili. Druge vrste žarulja mogu zapaliti vijenac ili stvoriti druge sigurnosne opasnosti.
- Kako biste izbjegli nepotrebne gubitke, strogo slijedite upute za instalaciju.
- Pri vanjskoj uporabi uvjerite se da je utikač u utičnici s višom klasom nepropusnosti.
- Sačuvajte ovaj letak s uputama za buduću upotrebu.
- Čuvati izvan dohvata djece.

#### RJEŠAVANJE PROBLEMA:

- Girlanda ne svijetli: Provjerite je li transformator ispravno spojen. Ako je transformator oštećen, kontaktirajte svog distributera radi zamjene.



- Nemojte koristiti nestandardne transformatore.
- Jedna ili više kuglica ne svijetle: To može biti zbog labavih žica na kuglici. Ako zatezanje kuglice i žice ne riješi problem, moguće je da je žarulja unutar kuglice oštećena.
- Obratite se svom distributeru za rezervne dijelove i zamjenu prema priloženim slikama.
- Ostali problemi: Ako tijekom korištenja nađete na druge probleme ili kvarove, obratite se našem distributeru ili servisnog centra za profesionalnu tehničku podršku i pomoć. Potrudite se pružiti najbolja rješenja koja će zadovoljiti vaše potrebe.



Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi ne smiju se bacati s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.

## **HU** TERMÉK: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMÉTEREK: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

A lámpatest energiaosztályú fényforrásokat tartalmaz: **G**

### **ELŐKÉSZÜLETEK TELEPÍTÉS ELŐTT:**

- Ellenőrizze a csatlakozásokat: A golyó és a kábel össze van-e csavarva. Ezek a csatlakozások meglazulhattak szállítás vagy tárolás során. Kérjük, ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy szorosan csatlakoznak.
- A csatlakozás rögzítése: Ha laza csatlakozást talál, fogja meg a labda mindkét oldalát kezét, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg szilárdan nem kapcsolódik. Ez nemcsak biztonságos csatlakozást biztosít, hanem növeli a vízállóságot is.
- Ellenőrizze a helyes működést: A fűzér megfelelő működéséhez illeszse be a transzformátort az aljzatba, és ellenőrizze, hogy a teljes fűzér világít-e. Ha nem világít, forduljon a forgalmazóhoz.
- Készítse elő akasztható szerszámokat: Javasoljuk, hogy kábelkötegelőket vagy rögzítőkampókat használjon a fűzér felakasztásához, ezzel biztosítja a biztonságot és a megbízhatóságot. Ne használjon éles rögzítőelemeket.

### **FIGYELEM:**

- A tömörségi osztály csak akkor teljesül, ha az alábbiakban felsorolt összes feltétel teljesül. Az ajánlások be nem tartása esetén a gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért vagy veszteségekért.
- A transzformátor beltéren és kültéren is használható.
- Válassza le a transzformátort a hálózatról, ha nem használja.
- Kerülje a kábel szigetelésének sérülését.
- Ne engedje, hogy semmilyen műanyag alkatrész érintkezzen tűzzel.
- Kerülje a vezetékek vagy golyók túlzott húzását a sérülések elkerülése érdekében.
- Rendszeresen ellenőrizze a kábeleket és csatlakozókat, hogy nem sérültek-e vagy nem öregedtek-e, és azonnal cserélje ki őket.
- Csak olyan transzformátort használjon, amely megfelel ennek a specifikációnak. Más típusú transzformátorok használata a fűzér leégését okozhatja, vagy egyéb biztonsági kockázatot okozhat.
- Csak az általunk szállított izzót használja. Más típusú izzók megégethetik a fűzért, vagy egyéb biztonsági veszélyeket okozhatnak.
- A süségtelen veszteségek elkerülése érdekében kérjük, szigorúan kövesse a telepítési utasításokat.
- Külső használat esetén ügyeljen arra, hogy a tápcsatlakozó magasabb tömítettségi osztályú aljzatban legyen.
- Őrizze meg ezt a használati utasítást későbbi hivatkozás céljából.
- Tartsa távol gyermekektől.

### **HIBAELHÁRÍTÁS:**

- A fűzér nem világít: Ellenőrizze, hogy a transzformátor megfelelően van-e csatlakoztatva. Ha a transzformátor megsérült, cseréje érdekében forduljon a forgalmazóhoz.
- Ne használjon nem szabványos transzformátorokat.
- Egy vagy több golyó nem gyullad ki: Ennek oka lehet a labdához fűződő laza vezetékcsatlakozás. Ha a golyó és a húzal meghúzása nem oldja meg a problémát, lehetséges, hogy a golyóban lévő izzó megsérült.

- Pótalkatrészekért és cseréért forduljon a forgalmazóhoz a mellékelt ábrák szerint.
- Egyéb problémák: Ha a használat során egyéb problémákat vagy hibákat tapasztal, forduljon hozzánk forgalmazó vagy szervizközpont professzionális technikai támogatásért és segítségért. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy a legjobb megoldásokat kínáljuk az Ön igényeinek kielégítésére.



Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19 / EU irányelvvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címkéin jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtését. Az így megjelölt termékek, nem dobhatók a szemétkosárba más hulladékokkal együtt, mert ezért büntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanná tétel különleges tevékenységet igényel. A megfelelő városi, vagy közigazgatási hivatalban megudhatja, hogyan lehet az elhasznált eszközöket semlegesíteni.

## **IT** PRODOTTO: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRI: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

L'apparecchio contiene sorgenti luminose della classe energetica: **G**

### **PREPARAZIONE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE:**

- Controllare i collegamenti: se la sfera e il cavo sono awitati insieme. Questi collegamenti potrebbero essersi allentati durante il trasporto o lo stoccaggio. Si prega di controllare e assicurarsi che siano strettamente collegati.
- Fissare la connessione: se viene trovata una connessione allentata, tenere entrambi i lati della palla mani e ruotare in senso orario finché non è saldamente collegato. Ciò non solo garantisce una connessione sicura, ma aumenta anche la resistenza all'acqua.
- Verifica il corretto funzionamento: Per assicurarti che la ghirlanda funzioni correttamente, inserisci il trasformatore nella presa e controlla se l'intera ghirlanda si illumina. Se non è acceso, contattare il distributore.
- Preparare gli strumenti per appendere: consigliamo di utilizzare fascette per cavi o ganci di montaggio per appendere la ghirlanda, garantendo sicurezza e affidabilità. Non utilizzare elementi di montaggio taglianti.

### **ATTENZIONE:**

- La classe di tenuta è soddisfatta solo se sono soddisfatte tutte le condizioni elencate di seguito. Se le raccomandazioni non vengono seguite, il produttore non è responsabile per eventuali danni o perdite risultanti.
- Il trasformatore può essere utilizzato sia all'interno che all'esterno.
- Scollegare il trasformatore dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
- Evitare di danneggiare l'isolamento del cavo.
- Evitare che le parti in plastica entrino in contatto con il fuoco.
- Evitare di tirare eccessivamente i fili o le sfere per evitare danni.
- Controllare regolarmente cavi e connettori per danni o invecchiamento e sostituirli immediatamente.
- Utilizzare solo un trasformatore conforme a queste specifiche. Utilizzo di altri tipi di trasformatori potrebbe causare l'incendio della ghirlanda o causare altri rischi per la sicurezza.
- Utilizzare solo la lampadina da noi fornita. Altri tipi di lampadine potrebbero bruciare la ghirlanda o creare altri rischi per la sicurezza.
- Per evitare perdite inutili, seguire rigorosamente le istruzioni di installazione.
- In caso di utilizzo esterno, assicurarsi che la spina di alimentazione sia inserita in una presa con una classe di tenuta superiore.
- Conservare questo foglio illustrativo per riferimento futuro.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

### **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:**

- La ghirlanda non si accende: verificare che il trasformatore sia collegato correttamente. Se il trasformatore è danneggiato, contattare il distributore per la sostituzione.
- Non utilizzare trasformatori non standard.
- Le sfere singole o multiple non si accendono: ciò potrebbe essere dovuto a collegamenti allentati dei cavi alla sfera. Se il serraggio della sfera e del filo non risolve il problema, è possibile che la lampadina all'interno della sfera sia danneggiata.
- Si prega di contattare il proprio distributore per pezzi di ricambio e sostituzioni secondo le illustrazioni fornite.
- Altri problemi: Se riscontrate altri problemi o guasti durante l'utilizzo vi preghiamo di contattare il ns distributore o centro servizi per supporto e

assistenza tecnica professionale. Faremo del nostro meglio per fornire le migliori soluzioni per soddisfare le vostre esigenze.



Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'ammenda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/riciclaggio/smaltimento. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.

## LT GAMINYS: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRAI: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Šviestuve yra energijos klasės šviesos šaltiniai: **G**

### PARUOŠIMAS PRIEŠ MONTAVIMĄ:

- Patikrinkite jungtis: ar rutulys ir laidas yra prisukti. Šios jungtys galėjo atsilaisvinti transportuojant ar sandėliuojant. Patikrinkite ir įsitikinkite, kad jie tvirtai sujungti.
- Jungties tvirtinimas: Jei randate laisvą jungtį, laikykite abi rutulio puses rankas ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kol tvirtai prijungsite. Tai ne tik užtikrina saugų ryšį, bet ir padidina atsparumą vandeniui.
- Patikrinkite teisingą veikimą: norėdami įsitikinti, kad girlianda veikia tinkamai, įkiškite transformatorių į lizdą ir patikrinkite, ar dega visa girlianda. Jei jis nedega, susisiekite su savo platintoju.
- Paruoškite kabinimo įrankius: girlianda pakabinti rekomenduojame naudoti kabelių raištelius arba tvirtinimo kabliukus, taip užtikrinant saugumą ir patikimumą. Nenaudokite aštrių tvirtinimo elementų.

### DĖMESIO:

- Sandarumo klasė atitinka tik tada, kai tenkinamos visos toliau išvardytos sąlygos. Jei rekomendacijų nesilaikoma, gamintojas neatsako už jokią žalą ar praradimą.
- Transformatorius gali būti naudojamas patalpose ir lauke.
- Atjunkite transformatorių nuo elektros tinklo, kai nenaudojate.
- Stenkitės nepažeisti kabelio izoliacijos.
- Neleiskite jokioms plastikinėms dalims liestis su ugnimi.
- Venkite pernelyg tempti laidus ar rutulius, kad nepažeistumėte.
- Reguliariai tikrinkite kabelius ir jungtis, ar jie nepažeisti ar pasenę, ir nedelsdami juos pakeiskite.
- Naudokite tik tokį transformatorių, kuris atitinka šias specifikacijas. Naudojant kitų tipų transformatorius gali nudegti girlianda arba sukelti kitų pavojų saugai.
- Naudokite tik mūsų pateiktą lemputę. Kitų tipų lemputės gali sudeginti girliandą arba sukelti kitų pavojų saugai.
- Kad išvengtumėte nereikalingų nuostolių, griežtai laikykitės montavimo instrukcijų.
- Naudodami išorėje įsitikinkite, kad maitinimo kištukas yra aukštesnės sandarumo klasės lizde.
- Išsaugokite šį instrukcijų lapelį, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.
- Saugoti nuo vaikų.

### PROBLEMŲ SPRENDIMAS:

- Girliandas nešviečia: Patikrinkite, ar transformatorius tinkamai prijungtas. Jei transformatorius pažeistas, kreipkitės į savo platintoją, kad pakeistumėte.
- Nenaudokite nestandartinių transformatorių.
- Neušidėga pavieniai arba keli rutuliai: taip gali nutikti dėl laisvų laidų jungčių su rutuliu. Jei rutulio ir vielos priveržimas neišsprendžia problemos, gali būti, kad rutulio viduje esanti lemputė yra pažeista.
- Dėl atsarginių dalių ir keitimo pagal pateiktus paveikslėlius kreipkitės į savo platintoją.
- Kitos problemos: Jei naudojimo metu susiduriate su kitomis problemomis ar gedimais, susisiekite su mūsų platintoju arba aptarnavimo centru, kad gautumėte profesionalią techninę pagalbą ir pagalbą. Mes padarysime viską, kad pasiūlytume geriausius sprendimus, atitinkančius jūsų poreikius.



Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, EEJ žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas būtina rinkti atskirai. Taip pažymėtus gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukšlių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Jas būtina specialiai apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaip elektros ir elektroninės įrangos atliekas turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingoje savivaldybės institucijoje.

## LV IZSTRĀDĀJUMS: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRI: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Lampā ir enerģijas klases gaismas avoti: **G**

### SAGATAVOŠANA PIRMS UZSTĀDĪŠANAS:

- Pārbaudiet savienojumus: vai bumba un kabelis ir saskrūvēti kopā. Transportēšanas vai uzglabāšanas laikā šie savienojumi var būt vaļīgi. Lūdzu, pārbaudiet un pārliedzinieties, vai tie ir cieši savienoti.
- Savienojuma nostiprināšana: ja tiek atrasts vaļīgs savienojums, turiet abas lodītes puses rokas un griežiet pulksteņrādītāja virzienā, līdz tas ir stingri savienots. Tas ne tikai nodrošina drošu savienojumu, bet arī palielina ūdensizturību.
- Pārbaudiet pareizu darbību: Lai pārliedzinātos, ka vītne darbojas pareizi, ievietojiet transformatoru kontaktlīdzdā un pārbaudiet, vai visa vītne iedegas. Ja tas nedeg, sazinieties ar savu izplatītāju.
- Sagatavojiet pakarināšanas instrumentus: vītnes pakarināšanai iesakām izmantot kabelu saites vai montāžas āķus, nodrošinot drošību un uzticamību. Neizmantojiet asus montāžas elementus.

### UZMANĪBU:

- Hermētiskuma klase ir izpildīta tikai tad, ja ir izpildīti visi zemāk uzskaitītie nosacījumi. Ja ieteikumi netiek ievēroti, ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem vai zaudējumiem.
- Transformatoru var izmantot iekšējā un ārā.
- Atvienojiet transformatoru no elektrotīkla, kad tas netiek lietots.
- Izvairieties no kabeļa izolācijas sabojāšanas.
- Neļaujiet plastmasas daļām nonākt saskarē ar uguni.
- Izvairieties no pārmērīgas vadu vai bumbiņu vilkšanas, lai novērstu bojājumus.
- Regulāri pārbaudiet, vai kabeli un savienotāji nav bojāti vai novecojuši, un nekavējoties nomainiet tos.
- Izmantojiet tikai tādu transformatoru, kas atbilst šai specifikācijai. Izmantojot cita veida transformatorus var izraisīt vītnes sadedzināšanu vai citus drošības apdraudējumus.
- Izmantojiet tikai mūsu piegādāto spuldzi. Cita veida spuldzes var sadedzināt vītņi vai radīt citus drošības apdraudējumus.
- Lai izvairītos no nevajadzīgiem zaudējumiem, lūdzu, stingri ievērojiet uzstādīšanas instrukcijas.
- Lietojot ārēji, pārliedzinieties, vai strāvas kontaktdakša atrodas kontaktlīdzdā ar augstāku hermētiskuma klasi.
- Saglabājiet šo lietošanas instrukciju turpmākai uziņai.
- Sargāt no bērniem.

### PROBLĒMU NOVĒRŠANA:

- Garland nedeg: pārbaudiet, vai transformators ir pareizi pievienots. Ja transformators ir bojāts, lūdzu, sazinieties ar savu izplatītāju, lai to nomainītu.
- Neizmantojiet nestandarta transformatorus.
- Atsevišķas vai vairākas bumbiņas neiedegas: tas var būt saistīts ar vaļīgiem vadu savienojumiem ar bumbu. Ja bumbiņas un stieples pievilksana neatrisina problēmu, iespējams, ka lodītes iekšpusē esošā spuldze ir bojāta.
- Lūdzu, sazinieties ar savu izplatītāju, lai saņemtu rezerves daļas un nomainītu saskaņā ar sniegtajām ilustrācijām.
- Citas problēmas: ja lietošanas laikā rodas citas problēmas vai kļūmes, lūdzu, sazinieties ar mūsu izplatītāju vai servisa centru, lai saņemtu profesionālu tehnisko atbalstu un palīdzību. Mēs darīsim visu iespējamo, lai nodrošinātu labākos risinājumus, kas atbilst jūsu vajadzībām.



Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEIA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi marķēti, nevar tikt izmesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams īpašs apstrādes/reģenerācijas/pārstrādes/apglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotās ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilsētā vai pašvaldības pārvaldē.

## NO PRODUKT: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRAR: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Armaturen inneholder lyskilder i energiklassen: **G**



## FORBEREDELSE FØR INSTALLASJON:

- Kontroller koblingene: Om kulen og kabelen er skrudd sammen. Disse koblingene kan ha løsnet under transport eller lagring. Vennligst sjekk og sørg for at de er tett koblet.
- Feste forbindelsen: Hvis en løs forbindelse blir funnet, hold begge sider av ballen hendene og roter med klokken til den er godt festet. Dette sikrer ikke bare en sikker tilkobling, men øker også vannmotstanden.
- Kontroller riktig funksjon: For å være sikker på at kransen fungerer som den skal, sett inn transformatoren i stikkkontakten og kontroller om hele kransen lyser. Hvis den ikke lyser, kontakt din distributør.
- Forbered opphengingsverktøy: Vi anbefaler å bruke buntband eller monteringskroker for å henge kransen, for å sikre sikkerhet og pålitelighet. Ikke bruk skarpe monteringsselementer.

## OPPMERKSOMHET:

- Tettethetsklassen er kun oppfylt dersom alle betingelsene oppført nedenfor er oppfylt. Hvis anbefalingene ikke følges, er ikke produsenten ansvarlig for eventuelle skader eller tap.
- Transformatoren kan brukes innendørs og utendørs.
- Koble transformatoren fra strømmettet når den ikke er i bruk.
- Unngå å skade kabelisolasjonen.
- Ikke la noen plastdeler komme i kontakt med brann.
- Unngå overdreven trekking i ledningene eller kulene for å unngå skade.
- Kontroller kabler og kontakter regelmessig for skader eller aldring, og skift dem ut umiddelbart.
- Bruk kun en transformator som er i samsvar med denne spesifikasjonen. Bruk av andre typer transformatorer kan føre til at kransen brenner eller forårsake andre sikkerhetsfarer.
- Bruk kun pæren som er levert av oss. Andre typer pærer kan brenne kransen eller skape andre sikkerhetsfarer.
- For å unngå unødvendige tap, følg installasjonsinstruksjonene nøye.
- Ved ekstern bruk, sørg for at støpselet er i en stikkontakt med høyere tettethetsklasse.
- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.

## FEILSØKING:

- Girlanden lyser ikke: Sjekk om transformatoren er riktig tilkoblet. Hvis transformatoren er skadet, vennligst kontakt din distributør for utskifting.
- Ikke bruk ikke-standard transformatorer.
- Enkelte eller flere kuler lyser ikke: Dette kan skyldes løse ledningsforbindelser til ballen. Hvis strømming av kulen og ledningen ikke løser problemet, er det mulig at pæren inne i kulen er skadet.
- Ta kontakt med distributøren for reservedeler og utskifting i henhold til illustrasjonene.
- Andre problemer: Hvis du støter på andre problemer eller feil under bruk, vennligst kontakt vår distributør eller servicesenter for profesjonell teknisk støtte og assistanse. Vi vil gjøre vårt beste for å tilby de beste løsningene for å møte dine behov.



I henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU angående elektrisk og elektronisk utstyr, angir WEEE-etiketten behovet for separat innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter med slik etikett, i henhold til bøter, kan ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og menneskers helse, det krever en spesiell form for behandling / gjenvinning / resirkulering / bortskaffelse. Du kan finne ut om bruksmulighetene til en slitt enhet i riktig by eller kommunekontor.

## PT PRODUTO: LED KOBİ VENEZIA

**PARÂMETROS: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

A luminária contém fontes de luz da classe de energia: **G**

## PREPARAÇÃO ANTES DA INSTALAÇÃO:

- Verifique as conexões: Se a esfera e o cabo estão aparafusados. Estas conexões podem ter se soltado durante o transporte ou armazenamento. Verifique e certifique-se de que eles estejam bem conectados.
- Consertando a conexão: Se for encontrada uma conexão solta, segure ambos os lados da bola mãos e gire no sentido horário até firmemente conectado. Isto não só garante uma conexão segura, mas também aumenta a resistência à água.

- Verifique o correto funcionamento: Para garantir o bom funcionamento da guirlanda, insira o transformador na tomada e verifique se toda a guirlanda acende. Se não estiver aceso, entre em contato com seu distribuidor.
- Prepare ferramentas de suspensão: Recomendamos o uso de braçadeiras ou ganchos de montagem para pendurar a guirlanda, garantindo segurança e confiabilidade. Não use elementos de montagem pontiagudos.

## ATENÇÃO:

- A classe de estanqueidade só é cumprida se todas as condições listadas abaixo forem cumpridas. Se as recomendações não forem seguidas, o fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas resultantes.
- O transformador pode ser usado em ambientes internos e externos.
- Desconecte o transformador da rede elétrica quando não estiver em uso.
- Evite danificar o isolamento do cabo.
- Não permita que nenhuma peça de plástico entre em contato com o fogo.
- Evite puxar excessivamente os fios ou esferas para evitar danos.
- Verifique regularmente os cabos e conectores quanto a danos ou envelhecimento e substitua-os imediatamente.
- Use apenas um transformador que esteja em conformidade com esta especificação. Usando outros tipos de transformadores pode causar queimaduras na guirlanda ou causar outros riscos à segurança.
- Utilize apenas a lâmpada fornecida por nós. Outros tipos de lâmpadas podem queimar a guirlanda ou criar outros riscos à segurança.
- Para evitar perdas desnecessárias, siga rigorosamente as instruções de instalação.
- Ao usar externamente, certifique-se de que o plugue de alimentação esteja em uma tomada com classe de estanqueidade superior.
- Guarde este folheto de instruções para referência futura.
- Mantenha fora do alcance de crianças.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

- A guirlanda não acende: Verifique se o transformador está conectado corretamente. Se o transformador estiver danificado, entre em contato com seu distribuidor para substituição.
- Não use transformadores fora do padrão.
- Bolas únicas ou múltiplas não acendem: Isso pode ser devido a conexões de fios soltas com a bola. Se apertar a bola e o fio não resolver o problema, é possível que a lâmpada dentro da bola esteja danificada.
- Entre em contato com seu distribuidor para obter peças de reposição e reposição de acordo com as ilustrações fornecidas.
- Outros problemas: Se você encontrar outros problemas ou falhas durante o uso, entre em contato com nosso distribuidor ou centro de serviços para suporte e assistência técnica profissional. Faremos o nosso melhor para fornecer as melhores soluções para atender às suas necessidades.
- Guarde as instruções.



Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um lábio traçado, está axado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

## RO PRODUSUL: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRI: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Corpul de iluminat conține surse de lumină din clasa energetică: **G**

## PREGĂTIREA ÎNAINTE DE INSTALARE:

- Verificați conexiunile: dacă bila și cablul sunt înșurubate împreună. Este posibil ca aceste conexiuni să se fi slăbit în timpul transportului sau depozitării. Vă rugăm să verificați și să vă asigurați că sunt strâns conectate.
- Fixarea conexiunii: Dacă se găsește o conexiune slăbită, țineți ambele părți ale mingii mâinile și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când sunt conectate ferm. Acest lucru nu numai că asigură o conexiune sigură, dar crește și rezistența la apă.
- Verificați funcționarea corectă: Pentru a vă asigura că ghirlanda funcționează corect, introduceți transformatorul în priză și verificați dacă întreaga ghirlanda se aprinde. Dacă nu este aprins, contactați distribuitorul.

- Pregătiți unelte de agățat: Vă recomandăm să folosiți legături de cablu sau cârlige de montare pentru a atârna ghirlanda, asigurând siguranță și fiabilitate. Nu utilizați elemente de montare ascuțite.

#### ATENȚIE:

- Clasa de etanșeitate este îndeplinită numai dacă sunt îndeplinite toate condițiile enumerate mai jos. Dacă recomandările nu sunt respectate, producătorul nu este responsabil pentru nicio daună sau pierdere rezultate.
- Transformatorul poate fi folosit în interior și în exterior.
- Deconectați transformatorul de la rețea atunci când nu este utilizat.
- Evitați deteriorarea izolației cablului.
- Nu lăsați nicio parte din plastic să intre în contact cu focul.
- Evitați tragerea excesivă de fire sau bile pentru a preveni deteriorarea.
- Verificați regulat cablurile și conectorii pentru deteriorări sau îmbătrânire și înlocuiți-le imediat.
- Utilizați numai un transformator care respectă această specificație. Utilizarea altor tipuri de transformatoare poate provoca arderea ghirlandei sau poate provoca alte pericole pentru siguranță.
- Utilizați numai becul furnizat de noi. Alte tipuri de becuri pot arde ghirlanda sau pot crea alte pericole pentru siguranță.
- Pentru a evita pierderile inutile, vă rugăm să urmați cu strictețe instrucțiunile de instalare.
- Când utilizați extern, asigurați-vă că ștecherul este într-o priză cu o clasă de etanșeitate mai mare.
- Păstrați acest prospect cu instrucțiuni pentru referințe ulterioare.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

#### DEPANARE:

- Ghirlanda nu se aprinde: Verificați dacă transformatorul este conectat corect. Dacă transformatorul este deteriorat, vă rugăm să contactați distribuitorul pentru înlocuire.
- Nu utilizați transformatoare nestandard.
- Bilele simple sau multiple nu se aprind: Acest lucru se poate datora conexiunilor slăbite de sârmă la minge. Dacă strângerea bilei și a sârmei nu rezolvă problema, este posibil ca becul din interiorul bilei să fie deteriorat.
- Vă rugăm să contactați distribuitorul pentru piese de schimb și înlocuire, conform ilustrațiilor furnizate.
- Alte probleme: Dacă întâmpinați alte probleme sau defecțiuni în timpul utilizării, vă rugăm să ne contactați distribuitor sau centru de service pentru suport și asistență tehnică profesională. Vom face tot posibilul pentru a oferi cele mai bune soluții pentru a răspunde nevoilor dumneavoastră.



Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcarea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeurile municipale, împreună cu alte deșeurile. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminarea aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

обеспечив безопасность и надежность. Не используйте острые крепежные элементы.

#### ВНИМАНИЕ:

- Класс герметичности достигается только при соблюдении всех перечисленных ниже условий. В случае несоблюдения рекомендаций производитель не несет ответственности за возникший ущерб или убытки.
- Трансформатор можно использовать внутри и снаружи помещения.
- Отключайте трансформатор от сети, когда он не используется.
- Избегайте повреждения изоляции кабеля.
- Не допускайте контакта пластиковых деталей с огнем.
- Избегайте чрезмерного натяжения проводов или шариков, чтобы предотвратить повреждение.
- Регулярно проверяйте кабели и разъемы на предмет повреждений или старения и немедленно заменяйте их.
- Используйте только трансформатор, соответствующий данной спецификации. Использование других типов трансформаторов может привести к возгоранию гирлянды или возникновению других угроз безопасности.
- Используйте только лампочку, поставляемую нами. Другие типы лампочек могут сжечь гирлянду или создать другую угрозу безопасности.
- Во избежание ненужных потерь строго следуйте инструкциям по установке.
- При внешнем использовании убедитесь, что вилка питания находится в розетке более высокого класса герметичности.
- Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.
- Храните в недоступном для детей месте.

#### ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ:

- Гирлянда не загорается: Проверьте правильность подключения трансформатора. Если трансформатор поврежден, обратитесь к своему дистрибьютору для замены.
- Не используйте нестандартные трансформаторы.
- Одиночные или несколько шаров не светятся: это может быть связано с ослаблением проводных соединений с шаром. Если затягивание шарика и проволоки не решило проблему, возможно, повреждена лампочка внутри шарика.
- Пожалуйста, свяжитесь с вашим дистрибьютором для получения запасных частей и замены в соответствии с предоставленными иллюстрациями.
- Другие проблемы: Если во время использования вы столкнулись с другими проблемами или сбоями, пожалуйста, свяжитесь с нашим дистрибьютор или сервисный центр для профессиональной технической поддержки и помощи. Мы сделаем все возможное, чтобы предоставить лучшие решения для удовлетворения ваших потребностей.



В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС по электротехническому и электронному оборудованию маркировка WEEE указывает на необходимость выборочного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким знаком, под угрозой штрафа, нельзя выбрасывать в обычный мусорный бак вместе с другими отходами. Такие изделия могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека, требуют специальной формы переработки / восстановления для повторного использования/ рециклинга/ утилизации. О возможностях утилизации использованного оборудования можно узнать в соответствующем городском управлении или муниципалитете.

#### SE

#### PRODUKT: LED KOBİ VENEZIA

PARAMETERE: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05

Armaturen innehåller ljuskällor av energiklassen: G

#### FÖRBEREDELSE INNAN INSTALLATION:

- Kontrollera anslutningarna: Om kulan och kabeln är ihopskruvade. Dessa anslutningar kan ha lossnat under transport eller lagring. Kontrollera och se till att de är ordentligt anslutna.
- Fixa anslutningen: Om en lös anslutning hittas, håll i båda sidorna av bollen händerna och vrid medurs tills den är ordentligt ansluten. Detta säkerställer inte bara en säker anslutning utan ökar också vattenmotståndet.
- Kontrollera korrekt funktion: För att säkerställa att gírlanden fungerar korrekt, sätt in transformatorn i uttaget och kontrollera om hela gírlanden lyser. Om den inte lyser, kontakta din distributör.
- Förbered upphängningsverktyg: Vi rekommenderar att du använder buntband

#### RU ИЗДЕЛИЕ: LED KOBİ VENEZIA

ПАРАМЕТРЫ: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05

Светильник содержит источники света энергетического класса: G

#### ПОДГОТОВКА ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ:

- Проверьте соединения: свинчены ли между собой шар и трос. Эти соединения могли ослабнуть во время транспортировки или хранения. Пожалуйста, проверьте и убедитесь, что они плотно соединены.
- Исправление соединения: если обнаружено неплотное соединение, возьмитесь за обе стороны шара.
- руками и вращайте по часовой стрелке до прочного соединения. Это не только обеспечивает надежное соединение, но и повышает водонепроницаемость.
- Проверка правильности работы: Чтобы убедиться в исправности гирлянды, вставьте трансформатор в розетку и проверьте, горит ли вся гирлянда. Если он не горит, обратитесь к своему дистрибьютору.
- Подготовьте инструменты для подвешивания: для подвешивания гирлянды рекомендуем использовать кабельные стяжки или монтажные крючки,

eller monteringskrokar för att hänga upp kransen, vilket garanterar säkerhet och tillförlitlighet. Använd inte vassa monteringselement.

#### UPPMÄRKSAMHET:

- Täthetsklassen uppfylls endast om alla nedan angivna villkor är uppfyllda. Om rekommendationerna inte följs är tillverkaren inte ansvarig för eventuell skada eller förlust.
- Transformatorn kan användas inomhus och utomhus.
- Koppla bort transformatorn från elnätet när den inte används.
- Undvik att skada kabelisoleringen.
- Låt inte någon plastdel komma i kontakt med eld.
- Undvik att dra för mycket i vajrarna eller kulorna för att förhindra skador.
- Kontrollera kablar och kontakter regelbundet för skador eller åldrande och byt ut dem omedelbart.
- Använd endast en transformator som överensstämmer med denna specifikation. Använder andra typer av transformatorer kan orsaka att kransen brinner eller orsaka andra säkerhetsrisker.
- Använd endast den glödlampa som tillhandahålls av oss. Andra typer av lökar kan bränna kransen eller skapa andra säkerhetsrisker.
- För att undvika onödiga förluster, vänligen följ installationsanvisningarna strikt.
- Vid extern användning, se till att stickkontakten sitter i ett uttag med högre täthetsklass.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.
- Förvara utom räckhåll för barn.

#### FELSÖKNING:

- Girlanden lyser inte: Kontrollera om transformatorn är korrekt ansluten. Om transformatorn är skadad, kontakta din distributör för utbyte.
- Använd inte icke-standardiserade transformatorer.
- Enkla eller flera kulor tänds inte: Detta kan bero på lösa trådanslutningar till kulan. Om åtdragning av kulan och vajern inte löser problemet, är det möjligt att glödlamporna inuti kulan är skadade.
- Kontakta din distributör för reservdelar och utbyte enligt de medföljande illustrationerna.
- Andra problem: Om du stöter på andra problem eller fel under användning, vänligen kontakta vår distributör eller servicecenter för professionell teknisk support och assistans. Vi kommer att göra vårt bästa för att tillhandahålla de bästa lösningarna för att möta dina behov.



I enlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / återvinning / bortskaffande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

#### SI IZDELEK: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRI: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Svetilka vsebuje svetlobne vire energijskega razreda: **G**

#### PRIPRAVA PRED NAMESTITEV:

- Preverite povezave: Ali sta krogla in kabel privita skupaj. Te povezave so se lahko med prevozom ali shranjevanjem zrahljale. Preverite in se prepričajte, da so tesno povezani.
- Popravljanje povezave: Če najdete ohlapno povezo, primite obe strani žoge roke in zavrtite v smeri urinega kazalca, dokler nista trdno povezana. To ne zagotavlja samo varne povezave, ampak tudi poveča vo-doodpornost.
- Preverite pravilno delovanje: Za pravilno delovanje girlande vstavite transformator v vtičnico in preverite, ali sveti celotna girlanda. Če ne sveti, se obrnite na svojega distributerja.
- Pripravite orodje: priporočamo uporabo kabelskih vezic ali pritrilnih kavljev za obešanje girlande, kar zagotavlja varnost in zanesljivost. Ne uporabljajte ostrih pritrilnih elementov.

#### POZOR:

- Razred tesnosti je izpolnjen le, če so izpolnjeni vsi spodaj navedeni pogoji. V primeru neupoštevanja pripo-ročil proizvajalec ni odgovoren za posledično škodo ali izgubo.
- Transformator se lahko uporablja v zaprtih prostorih in na prostem.
- Ko transformatorja ne uporabljate, ga odklopite iz električnega omrežja.

- Izogibajte se poškodb izolacije kabla.
- Pazite, da noben plastični del ne pride v stik z ognjem.
- Izogibajte se pretiranemu vlečenju žic ali kroglic, da preprečite poškodbe.
- Redno preverjajte kable in priključke glede poškodb ali staranja in jih takoj zamenjajte.
- Uporabljajte le transformator, ki je skladen s to specifikacijo. Uporaba drugih vrst transformatorjev lahko povzroči vžig girlande ali povzroči druge varnostne nevarnosti.
- Uporabljajte samo žarnico, ki smo jo dobavili mi. Druge vrste žarnic lahko zažgejo girlando ali povzročijo druge varnostne nevarnosti.
- Da bi se izognili nepotrebnim izgubam, dosledno upoštevajte navodila za namestitvev.
- Pri zunanji uporabi se prepričajte, da je napajalni vtič v vtičnici z višjim razredom tesnosti.
- Ta letak z navodili shranite za prihodnjo uporabo.
- Hraniti izven dosega otrok.

#### ODPRAVLJANJE TEŽAV:

- Girlanda ne sveti: Preverite, če je transformator pravilno priključen. Če je transformator poškodovan, se obrnite na svojega distributerja za zamenjavo.
- Ne uporabljajte nestandardnih transformatorjev.
- Ena ali več kroglic ne sveti: To je lahko posledica ohlapnih žičnih povezav s kroglo. Če zategovanje kroglice in žice ne reši težave, je možno, da je žarnica znotraj kroglice poškodovana.
- Obrnite se na svojega distributerja za rezervne dele in zamenjavo v skladu s priloženimi slikami.
- Druge težave: Če med uporabo naletite na druge težave ali okvare, se obrnite na našo distributer ali servisni center za strokovno tehnično podporo in pomoč. Potrudili se bomo zagotoviti najboljše rešitve za vaše po-trebe.



V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEE) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevati v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.

#### SK VÝROBOK: LED KOBİ VENEZIA

**PARAMETRE: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Svetidlo obsahuje svetelné zdroje energetickej triedy: **G**

#### PRÍPRAVA PRED INŠTALÁCIOU:

- Skontrolujte spojenia: Či sú guľička a kábel zoskrutkované. Tieto spojenia sa mohli uvoľniť počas prepravy alebo skladovania. Skontrolujte a uistite sa, že sú pevne spojené.
- Upevnenie spojenia: Ak nájdete uvoľnené spojenie, podržte obe strany guľe rukami a otáčajte v smere hodi-nových ručičiek, kým nie sú pevne spojené. To zaisťuje nielen bezpečné spojenie, ale tiež zvyšuje odolnosť voči vode.
- Skontrolujte správnu činnosť: Aby girlanda fungovala správne, zasuňte transformátor do zásuvky a skontrolujte, či svieti celá girlanda. Ak nesvieti, kontaktujte svojho distribútora.
- Pripravte si závesné náradie: Na zavesenie girlandy odporúčame použiť sťahovacie pásky alebo montážne háčiky, čím sa zaisťuje bezpečnosť a spoľahlivosť. Nepoužívajte ostré montážne prvky.

#### POZNÁMKA:

- Trieda tesnosti je splnená len vtedy, ak sú splnené všetky nižšie uvedené podmienky. V prípade nedodržania odporúčaní výrobcu nezodpovedá za prípadné škody alebo straty.
- Transformátor je možné použiť v interiéri aj exteriéri.
- Keď transformátor nepoužívate, odpojte ho od siete.
- Zabráňte poškodeniu izolácie kábla.
- Nedovoľte, aby sa žiadna plastová časť dostala do kontaktu s ohňom.
- Vyhňte sa nadmernému ťahaniu drôtov alebo guľôčok, aby ste predišli poškodeniu.
- Pravidelne kontrolujte kable a konektory, či nie sú poškodené alebo zostarnuté a ihneď ich vymeňte.
- Používajte iba transformátor, ktorý vyhovuje tejto špecifikácii. Použitie



иних типова трансформаторов може способити спаление гирланды або ине безпечностне ризика.

- Порушуйте лен нами додану зiаровку. Инe типy зiаровiек мoжy гирланду спалић або способити ине безпечностне ризика.
- Абы сте предiшли збыточнyм stratам, дoслeдне дoдржiвaйтe покyны нa инсталaциy.
- При екстeрнoм пoужитi сa уиститe, жe зaстрчкa je в зaсyвкe с вyшшoу тpиeдoу тeснoсти.
- Усчoвaйтe сi тeнтo нaвoд нa пoужитиe пpe бyдyщe пoужитиe.
- Учoвaвaйтe мимo дoсaхy дeтi.

#### РИЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМОВ:

- Гирланда са нерозсвiетлi: Скoнтрoлyйтe, чи je тpансфoрмaтoр спрaвнe пpипoєнy. Ак je тpансфoрмaтoр пoшкoдeнy, кoнтaктyйтe свoгo дистрибyтoрa и пoжиадaйтe ho o вyмeнy.
- Нeпoушiвaйтe нeстaндaрднe тpансфoрмaтoрy.
- Jеднa або вiac лoптiчкe сa нерозсвiетлi: Мoжe тo бyћ спoсoбeнe yвoлнeнyм пpипoєнiм дрoтy к лoптiчкe. Ак yтiahнyтиe гyлe a дрoтy пpоблeм нeвyрiшi, je мoжнe, жe зiарoвкa вo внyтpи гyлe je пoшкoдeнa.
- Кoнтaктyйтe свoгo дистрибyтoрa oхлaдoм нaрaднyч дieлoв a вyмeнy пoдлa пoскyтнyтyч oбpазкoв.
- Инe пpоблeмy: Ак пoчaс пoушiвaнiя нaрaзiтe нa инe пpоблeмy або пoрyчy, кoнтaктyйтe нaс дистрибyтoрa або сeрвiснe стpедискo пpe пpофeсioнaлнy тeхнiчкy пoдпoрy a пoмoц. Урoбiмe, чo бyдe в нaшiч силaч, aбы смe вaм пoскyтлi нaлeпшe рiшeнiя, кoтoрe бyдy вyчoвoвaћ вaшiм пoтpeбaм.



Zhodne s Eурoпскyм нaрiадeнiм 2012/19/EУ, кoтoрe сa тyкa eлeктpицкyч a eлeктpoнiцкyч зaрiадeнi, oзнaчeнie WEEE пoкaзyje нa нyтнoст сeпapaчoвaнoгo збepу пoужитyч eлeктpицкyч a eлeктpoнiцкyч зaрiадeнi. Пoд зaгpoзoу пoкyты нeсмy бyћ тaктo oзнaчeнe вyрoбкy вyчoдeнe дo oбyчaйнyч смeтi спoлy с инyм oдпaдoм. Тaкeтo вyрoбкy мoжy бyћ шкoдливe пpe живoтнe пpocтpeдie a лyдскe здрaвie, вyжaдyјy сi шпeциaлнy фoрмy спpacoвaнiя / oбнoвy / рeцyклaциe / знeшкoднeнiя. O мoжнoстiaч ликвидaциe стaрeгo зaрiадeнiя сa мoжeтe дoзвeдieћ нa пpиcлyшнoм мeстcкoм або кpajcкoм yрaдe.

- Кaдa кoриститe спoљнy yпoтpeбy, yвeритe сe дa je yтикaч y yтичници сa вишoм клacoм нeпpoпyснoсти.
- Сaчyвaйтe oвo yпyтcтвo зa бyдyщy yпoтpeбy.
- Држати ван дoмaшaјa дeцe.

#### РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА:

- Вeнaц нe свeтлi: Пpоверитe дa ли je тpансфoрмaтoр пpавилнo пoвeзaн. Акo je тpансфoрмaтoр oштeћeн, oбpатитe сe свoм дистрибyтeрy рaди зaмeнe.
- Нeмoјтe кoристити нeстaндaрднe тpансфoрмaтoрe.
- Пoјeдинaчнe или вишe кyглицa нe свeтлe: Oвo мoжe бити збoг лaбaвих жичaних вeзa сa лoптoм. Акo зaтeзaњe кyглицe и жицe нe рeши пpоблeм, мoгyћe je дa je сијaлицa yнyтaр кyглe oштeћeнa.
- Мoлимo кoнтaктирaјтe свoг дистрибyтeрa зa рeзeрвнe дeлoвe и зaмeнy пpeмa пpилoжeним илyстpaцијaмa.
- Oстaли пpоблeми: Акo нaићeтe нa дpyгe пpоблeмe или квaрoвe тoкoм yпoтpeбe, кoнтaктирaјтe нaшe дистрибyтeр или сeрвiснi цeнтaр зa стpучнy тeхнiчкy пoдpшкy и пoмoћ. Дaћeмo свe oд сeбe дa oбeзбeдимo нaјбoљa рeшeњa кoјa ћe зaдoвoљити вaшe пoтpeбe.



У склaдy сa Eурoпскoм дирeктивoм 2012/19 / EУ o eлeктpичнoј и eлeктpoнcкoј oпpeмe, WEEE oзнaкa пpeдвиђa пoтpeбy зa сeлeктивним сaкyпљaњeм oтпaднe eлeктpичнe и eлeктpoнcкe oпpeмe. Пpоизвoди oзнaчeни нa oвaј нaчин, кaжњeни глoбaлнo, нe мoгy сe зaмeнити зa yбoчaјeнe. Тaкви пpоизвoди мoгy сe пpoмeнити зa живoтнy сpeдинy и лyдcкo здрaвљe и зaхтeвaјy пoсeбaн oбpaзaц зa пpeрaдy / пyњeњe / рeциклaрaњe / oдлaгaњe. Стaри yрeђaј мoжeтe нaучити дa oдлaгeтe y oдгoвaрaјyћeм гpaдcкoм или мeснoм yрeдy.

## SR ПРОИЗВОД: LED KOBİ VENEZIA

**ПАРАМЕТРИ: 230V, 50Hz, 2500K, IP67, IK05**

Свeтилкa сaдржи извoрe свeтлoсти eнeргeтскe клacе: **G**

#### ПРИПРЕМА ПРЕ УГРАДЊЕ:

- Пpоверитe вeзe: дa ли сy кyглицa и кaбл спoјeни зaјeднo. Oвe вeзe сy сe мoждa oлaбaвилe тoкoм тpанcпoртa или склaдиштeњa. Пpоверитe и yвeритe сe дa сy чврстo пoвeзaни.
- Пoпpављaњe вeзe: Акo сe пpонaћe лaбaв спoј, држитe oбe стpaнe лoптe рyкe и рoтирaјтe y смeрy кaзaљкe нa сaтy дoк сe чврстo нe спoјe. Oвo нe сaмo дa oбeзбeђyјe сигyрнy вeзy вeћ и пoвeћaвa oтпoрнoст нa вoдy.
- Пpоверитe испpавaн рaд: Дa бистe били сигyрни дa гeрлaнд рaди испpавнo, yмeтнитe тpансфoрмaтoр y yтичницy и пpоверитe дa ли цeо вeнчић свeтлi. Акo нe свeтлi, oбpатитe сe свoм дистрибyтeрy.
- Пpипрeмитe aлaтe зa вјeшaњe: Пpепoрyчyјeмo дa кoриститe вeзицe зa кaблoвe или мoнтaжнe кyкe зa кaчeњe вијeнцa, oсигyрaвaјyћи сигyрнoст и пoуздaнoст. Нeмoјтe кoристити oштpe eлeмeнтe зa мoнтaжy.

#### ПАЖЊА:

- Клaca нeпpoпyснoсти je испyњeнa сaмo aкo сy испyњeни сви дoлe нaвeдeни yслoви. Акo сe пpепoрyкe нe пoштyјy, пpоизвoђaч нијe oдгoвoрaн зa билo кaквy штeтy или гyбитaк.
- Тpансфoрмaтoр сe мoжe кoристити y зaтвoрeнoм и нa oтвoрeнoм.
- Искљyчитe тpансфoрмaтoр из мpeжe кaдa сe нe кoристити.
- Избeгaвaјтe oштeћeњe изoлaцијe кaблa.
- Нe дoзвoлитe дa билo кoји плaстични дeo дoћe y кoнтaкт сa вaтpoм.
- Избeгaвaјтe пpeкoмeрнo пoвлaчeњe жицa или кyглицa дa бистe спрeчили oштeћeњe.
- Рeдoвнo пpовeрaвaјтe кaблoвe и кoнeктoрe дa ли сy oштeћeни или стaри и oдмaх их зaмeнитe.
- Кoриститe сaмo тpансфoрмaтoр кoји je y склaдy сa oвoм спeцификaцијoм. Кoришћeњe дpyгих вpстa тpансфoрмaтoрa мoжe изaзвaти изгoрeвaњe вeнцa или дpyгe oпaснoсти пo бeзбeднoст.
- Кoриститe сaмo сијaлицy кoјy смo дoбили. Дpyгe вpстe сијaлицa мoгy зaпaлити вијeнaц или ствoрити дpyгe сигyрнoснe oпaснoсти.
- Дa бистe избeгли нeпoтpeбнe гyбиткe, стриктнo пpатитe yпyтcтвa зa инсталaцијy.